

Germany-Düsseldorf: Accounting, auditing and fiscal services

OJ S 70/2014 09/04/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW

Postal address: Fürstenwall 25

Town: Düsseldorf

Postal code: 40219

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

For the attention of: Sabrina Knapp

E-mail: vergabestelle@mais.nrw.de

Telephone: +49 2118553731

Fax: +49 211875651023731

Internet address(es):

Electronic access to information: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Prüfauftrag zur Sicherstellung der ordnungsgemäßen Abrechnung von Projektförderungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 9: Accounting, auditing and bookkeeping services

Main site or place of performance: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW,
Fürstenwall 25, 40219 Düsseldorf
Sonstige Angaben zum Leistungsort:
ESF-Verwaltungsbehörde beim MAIS NRW
Prüfung bei den zuständigen Bezirksregierungen Arnsberg (Dienstort Arnsberg und
Dortmund), Detmold (Dienstort Bielefeld), Düsseldorf, Köln und Münster (Dienstort Herten)
und vor Ort bei den Zuwendungsempfängenden (Sitz in NRW).
NUTS code DEA Nordrhein-Westfalen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Prüfauftrag zur Sicherstellung der ordnungsgemäßen Abrechnung von Projektförderungen
(ESF); Vollprüfung von Projekten nach den Regelungen der LHO und den Bestimmungen des
ESF vor Abrechnung gegenüber der EU – Kommission; Laufzeit: 1.7.2014 - 31.3.2015.
Umfang: 800 Prüftage mit der Option einer Erweiterung um bis zu weitere 400 Prüftage bei
gleicher Laufzeit.

II.1.6. CPV code(s)

79200000 Accounting, auditing and fiscal services, 79210000 Accounting and auditing services
, 79212000 Auditing services, 79212100 Financial auditing services, 79212500 Accounting
review services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Umfang: 800 Prüftage mit der Option einer Erweiterung um bis zu weitere 400 Prüftage bei
gleicher Laufzeit.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Erweiterung um bis zu weitere 400 Prüftage bei gleicher Laufzeit.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.7.2014. Completion 31.3.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

S. Leistungsbeschreibung.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

S. Leistungsbeschreibung.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions:

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Auszug aus dem einschlägigen Berufs- oder Handelsregister oder ein vergleichbares Dokument (max. 1 Jahr alt). Eine Kopie ist ausreichend.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Bankerklärung zum Nachweis der Bonität des Bieters (max. 1 Jahr alt).

2. Nachweis einer üblichen Berufshaftpflichtversicherung für Wirtschaftsprüfer (vgl. § 323 HGB).

3. Erklärung über den Gesamtumsatz des Bieters und seinen Umsatz für den ausgeschriebenen Auftrag entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren. Sofern diese Angaben nicht vorgelegt werden können, hat der Bieter die Gründe hierfür darzulegen.

4. Erklärung über die Verfügbarkeit des zur Erfüllung des Auftrages vorgesehenen Personals.

5. Gewährleistung einer Prüfung nach „International Standards on Auditing“ (ISA).

6. Referenzliste.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Das vom Bieter eingesetzte Personal muss folgende Voraussetzungen mitbringen:

— umfassende Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit der Landeshaushaltsordnung (LHO-NRW) und den ESF - Bestimmungen, bzw. Sicherstellung einer kurzfristigen Einarbeitung,

— Befähigung zur Kommunikation mit Entscheidungsträgern in Politik, Verwaltung und Wirtschaft,

— fachliche Unabhängigkeit.

Die Erfahrungen sind anhand einer aktuellen Projektreferenzliste nachzuweisen. Dabei sind Auftraggeber, Titel, Laufzeit und Kosten der Prüfungen sowie Beispiele ähnlicher Projekte anzugeben. Im Angebot ist zu benennen, wer die Projektleitung übernimmt (Lebenslauf), in welchem Umfang diese Person zur Verfügung steht und nach Möglichkeit, welche anderen Personen für die Durchführung des Auftrags vorgesehen sind. Aus dem Angebot muss klar hervorgehen, inwiefern das vorgesehene Personal für die Durchführung des Auftrags qualifiziert ist.

Ebenfalls sichert der Bieter eine adäquate Vertretung bei möglichen personellen Ausfällen zu.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

MAIS.2014.031

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 21.5.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.5.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.6.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.5.2014

Place:

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: ESF-Programm Nordrhein-Westfalen

VI.3. Additional information

Unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sofern die Vergabestelle dies ermöglicht, können Sie dort Verdingungsunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Die Vergabestelle kann darüberhinaus die digitale Angebotsabgabe zulassen. Rückfragen zu dieser Ausschreibung sind bis zum 15.5.2014 ausschließlich über den Vergabemarktplatz an die Vergabestelle zu richten. Fragen und Antworten werden im Vergabemarktplatz zur Einsicht für alle Bieter bereitgestellt.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YY9YY6H

Elektronischer Zugang zu den Vergabeunterlagen: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Country: Germany

Telephone: +49 2114753637

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, dem Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen (MAIS NRW). Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß unverzüglich beim MAIS NRW zu rügen (§ 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem MAIS NRW geltend gemacht werden (§ 107 Abs. 3 Nrn. 2 und 3 GWB). Teilt das MAIS NRW dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 101a GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach

Absendung dieser Information durch das MAIS NRW geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Weg verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch das MAIS NRW.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW

Postal address: Fürstenwall 25

Town: Düsseldorf

Postal code: 40219

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@mais.nrw.de

Telephone: +49 2118553731

Fax: +49 211875651023731

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.3.2014